

First Session, Thirty-fifth Parliament,
42 Elizabeth II, 1994

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-2

Première session, trente-cinquième législature,
42 Elizabeth II, 1994

LA CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-2

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-2

Il comprend les deux modifications ci-dessous.

Loi modifiant la Loi sur le ministère du Revenu national et d'autres lois en conséquence

An Act to amend the Department of National Revenue Act
and to amend certain other Acts in consequence thereof

Article 1. Section 3 reads as follows:

Article 1. — Texte de l'article 3 :

First reading, January 24, 1994

Première lecture le 24 janvier 1994

(1) The Governor in Council may make any orders to be issued respectively by the Minister of National Revenue and the Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise in the discharge of the Minister's powers and authority as if he were the Deputy Head or a permanent officer charged with the discharge of any of the duties of the Minister and the Deputy Minister respectively.

(2) The Minister of National Revenue, Customs and Excise may, by ministerial order, extend the period of time for payment of any amount due under section 111 of the National Revenue Act.

Article 2. The following section 3 is substituted for section 3 of the National Revenue Act:

3. The Minister of National Revenue may, by ministerial order, extend the period of time for payment of any amount due under section 111 of the National Revenue Act.

Article 3. The following section 111 is substituted for section 111 of the National Revenue Act:

111. The Minister of National Revenue may, by ministerial order, extend the period of time for payment of any amount due under section 111 of the National Revenue Act.

THE MINISTER OF NATIONAL REVENUE

LE MINISTRE DU REVENU NATIONAL